МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ СИСТЕМ
УПРАВЛЕНИЯ И РАДИОЭЛЕКТРОНИКИ»
(ТУСУР)

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
_____П.В. Сенченко
«23» _____12_____ 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Уровень образования: **высшее образование - магистратура**
Направление подготовки / специальность: **11.04.01 Радиотехника**
Направленность (профиль) / специализация: **Защита от электромагнитного терроризма**
Форма обучения: **очная**
Факультет: **Радиотехнический факультет (РТФ)**
Кафедра: **Кафедра телевидения и управления (ТУ)**
Курс: **1, 2**
Семестр: **1, 2, 3**
Учебный план набора 2021 года

Объем дисциплины и виды учебной деятельности

Виды учебной деятельности	1 семестр	2 семестр	3 семестр	Всего	Единицы
Практические занятия	36	36	36	108	часов
Самостоятельная работа	36	36	72	144	часов
Подготовка и сдача экзамена		36		36	часов
Общая трудоемкость (включая промежуточную аттестацию)	72	108	108	288	часов
	2	3	3	8	з.е.

Формы промежуточной аттестация	Семестр
Зачет	1
Экзамен	2
Зачет	3

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Сенченко П.В.
Должность: Проректор по УР
Дата подписания: 23.12.2020
Уникальный программный ключ:
a1119608-cdff-4455-b54e-5235117c185c

Томск

Согласована на портале № 54906

1. Общие положения

1.1. Цели дисциплины

1. Формирование и совершенствование навыков практического владения коммуникативными технологиями, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия, а также представления собственных результатов теоретических и экспериментальных исследований в устной и письменной форме.
2. Формирование способности анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия в академической и профессиональной сферах.

1.2. Задачи дисциплины

1. Формирование и совершенствование навыков чтения, понимания и перевода литературы по специальности.
2. Формирование и совершенствование навыков анализа мирового опыта в области электромагнитных излучений, электромагнитной совместимости и защиты от электромагнитного терроризма.
3. Формирование и совершенствование навыков письменной и устной деловой коммуникации, в том числе при подготовке научных публикаций и выступлений на профессиональные и академические темы.
4. Формирование и совершенствование навыков межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур и норм письменного и устного общения в академической и профессиональной сферах.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Блок дисциплин: Б1. Дисциплины (модули).
Часть блока дисциплин: Обязательная часть.
Модуль дисциплин: Общенаучный модуль (soft skills – SS).
Индекс дисциплины: Б1.О.01.01.
Реализуется с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий.

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и основной образовательной программой (таблица 3.1):

Таблица 3.1 – Компетенции и индикаторы их достижения

Компетенция	Индикаторы достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
Универсальные компетенции		

Согласована на портале № 54906

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном(ых) языках, правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации	Знает: фонологические, морфологические, синтаксические, лексические и грамматические правила иностранного языка для составления корректного устного и письменного высказывания в рамках академического и профессионального взаимодействия; лексические формы и синтаксические структуры, функционирующие в академических текстах и служащие средством коммуникации в ситуациях академического и профессионального общения; различные способы выражения коммуникативных интенций; особенности функционирования различных средств когезии. Владеть: навыками чтения и перевода информации на иностранном(ых) языке(ах) академической и профессиональной направленности.
	УК-4.2. Имеет представление об особенностях устной и письменной коммуникации в соответствии с различными стилями, жанрами и формами делового общения	Знать: основные характеристики функциональных стилей; стилистические особенности основных видов и форм академического и профессионального взаимодействия в рамках направления подготовки на родном и иностранном языках; схемы построения устных и письменных сообщений, типичных для академической и профессиональной сферы обучения; наиболее приемлемые стили общения, вербальные и невербальные средства коммуникации; способы построения риторических структур, композиционно-речевых и жанровых форм для достижения коммуникативных целей устного и письменного высказывания.
	УК-4.3. Умеет составлять собственные устные и письменные высказывания на русском и иностранном(ых) языках в соответствии с речевыми ситуациями, наиболее востребованными в рамках академической и профессиональной направленности; умеет выбирать коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства коммуникации	Уметь: оперировать фонологическими, морфологическими, синтаксическими, грамматическими и лексическими правилами в целях продуцирования и рецепции устных и письменных высказываний в рамках академической и профессиональной коммуникации; формулировать коммуникативную цель высказывания; компенсировать недостаток языковых средств в ходе общения; корректировать использование языковых/риторических средств в собственном высказывании в соответствии с правилами языка. Владеть: широким словарным запасом для осуществления устной и письменной коммуникации на иностранном языке на академические и профессиональные темы; навыками корректного орфографического, лексико-грамматического и синтаксического оформления высказывания в соответствии с литературными нормами русского и иностранного(ных) языка(ов).
	УК-4.4. Владеет навыками применения информационно-коммуникационных технологий для осуществления деловой коммуникации на русском и иностранном(ых) языке(ах) в письменной и устной форме; владеет широким словарным запасом, достаточным для осуществления деловой коммуникации в рамках академической и профессиональной направленности; владеет навыками чтения и перевода информации на иностранном(ых) языке(ах) академической и профессиональной направленности	Владеть: навыками отбора информационно-коммуникационных технологий для достижения конкретных целей академической и профессиональной коммуникации; навыками применения наиболее востребованных информационных технологий для продуцирования высказываний и их корректировки; навыками критического анализа результатов применения информационно-коммуникационных технологий, а также навыками редактирования полученных результатов в соответствии с правилами языка.

Согласована на портале № 54906

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1. Знает особенности культуры народов России и основных мировых цивилизаций, особенности мировых религий, правила и технологии эффективного межкультурного взаимодействия	Знать: особенности социально-исторического развития различных культур и межкультурного разнообразия общества; ценностные ориентации участников устного и письменного академического и профессионального общения как представителей иной этносоциокультурной общности; нормы и правила коммуникативно-речевого этикета устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах) в сопоставлении с таковыми на родном языке.
	УК-5.2. Умеет учитывать национальные, этнокультурные и конфессиональные особенности межкультурного взаимодействия	Уметь: учитывать национальные, этнокультурные и конфессиональные особенности межкультурного взаимодействия; выбирать приемлемый в социокультурном плане стиль устного и письменного речевого поведения в различных ситуациях академического и профессионального общения; структурировать сообщение в соответствии с лингвокультурологическими особенностями иноязычного высказывания.
	УК-5.3. Владеет навыками общения в условиях культурного многообразия с соблюдением этических поведенческих норм	Владеть: навыками корректного оформления устного и письменного высказывания с точки зрения коммуникативно-речевого этикета на иностранном языке; корректной передачи содержания безэквивалентных, ориентированных на иностранную культуру речевых средств адекватными средствами родного языка; корректной передачи содержания безэквивалентных, ориентированных на родную культуру речевых средств адекватными средствами иностранного языка.
Общепрофессиональные компетенции		
-	-	-
Профессиональные компетенции		
-	-	-

4. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц, 288 академических часов.

Распределение трудоемкости дисциплины по видам учебной деятельности представлено в таблице 4.1.

Таблица 4.1 – Трудоемкость дисциплины по видам учебной деятельности

Виды учебной деятельности	Всего часов	Семестры		
		1 семестр	2 семестр	3 семестр
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем, всего	108	36	36	36
Практические занятия	108	36	36	36
Самостоятельная работа обучающихся, в т.ч. контактная внеаудиторная работа обучающихся с преподавателем, всего	144	36	36	72
Подготовка к зачету	24	8		16
Выполнение индивидуального задания	60	8	16	36
Подготовка мультимедийной презентации	12	4	4	4
Выполнение практического задания	24	8	8	8
Написание эссе	12	4	4	4
Подготовка к тестированию	12	4	4	4
Подготовка и сдача экзамена	36		36	

Согласована на портале № 54906

Общая трудоемкость (в часах)	288	72	108	108
Общая трудоемкость (в з.е.)	8	2	3	3

5. Структура и содержание дисциплины

5.1. Разделы (темы) дисциплины и виды учебной деятельности

Структура дисциплины по разделам (темам) и видам учебной деятельности приведена в таблице 5.1.

Таблица 5.1 – Разделы (темы) дисциплины и виды учебной деятельности

Названия разделов (тем) дисциплины	Прак. зан., ч	Сам. раб., ч	Всего часов (без экзамена)	Формируемые компетенции
1 семестр				
1 Обучение в магистратуре	18	18	36	УК-4, УК-5
2 Знаменитые ученые и их достижения	18	18	36	УК-4, УК-5
Итого за семестр	36	36	72	
2 семестр				
3 Электронные компоненты	18	18	36	УК-4, УК-5
4 Помехи	18	18	36	УК-4, УК-5
Итого за семестр	36	36	72	
3 семестр				
5 Электромагнитная совместимость	18	36	54	УК-4, УК-5
6 Опыт моделирования	18	36	54	УК-4, УК-5
Итого за семестр	36	72	108	
Итого	108	144	252	

5.2. Содержание разделов (тем) дисциплины

Содержание разделов (тем) дисциплины (в т.ч. по лекциям) приведено в таблице 5.2.

Таблица 5.2 – Содержание разделов (тем) дисциплины (в т.ч. по лекциям)

Названия разделов (тем) дисциплины	Содержание разделов (тем) дисциплины (в т.ч. по лекциям)	Трудоемкость (лекционные занятия), ч	Формируемые компетенции
1 семестр			
1 Обучение в магистратуре	Чтение адаптированных и неадаптированных текстов академической направленности. Повторение форм настоящего времени. Анализ предложения на иностранном языке с целью его дальнейшего адекватного перевода на русский. Совершенствование навыков распознавания сказуемого в предложении. Просмотр видеоролика на тему обучения в магистратуре. Выступление с сообщением об обучении в магистратуре ТУСУРа.	-	УК-4, УК-5
	Итого	-	

Согласована на портале № 54906

2 Знаменитые ученые и их достижения	Чтение адаптированных и неадаптированных текстов математической или физической направленности. Повторение форм прошедшего времени в иностранном языке. Комментирование математических и физических формул и действий. Совершенствование навыков перевода профессионально-направленного текста с русского языка на иностранный. Просмотр видеоролика об известном физическом законе. Выступление с сообщением или мини-презентацией об известном ученом и его достижении.	-	УК-4, УК-5
	Итого	-	
	Итого за семестр	-	
2 семестр			
3 Электронные компоненты	Чтение адаптированных и неадаптированных текстов по теме "Электронные компоненты". Повторение форм пассивного залога. Описание структуры устройства. Комментирование рисунка, графика или диаграммы. Овладение навыками выступления с презентацией. Просмотр видеоролика об электронном компоненте. Выступление с сообщением о каком-либо усовершенствовании внутри электронного или электрического компонента.	-	УК-4, УК-5
	Итого	-	
4 Помехи	Чтение адаптированных и неадаптированных текстов по различным видам помех. Повторение модальных глаголов. Изучение особенностей перевода и создания аттрибутивных групп. Изучение способов формулирования причинно-следственных отношений. Повторение простых форм неличных глаголов. Просмотр видеоролика о тестировании устройств на ЭМС. Выступление с сообщением об одном из видов помех (сущность, способ воздействия, способы устранения).	-	УК-4, УК-5
	Итого	-	
	Итого за семестр	-	
3 семестр			

Согласована на портале № 54906

5 Электромагнитная совместимость	Чтение адаптированных и неадаптированных текстов по направлению "Электромагнитная совместимость". Повторение сложных видов неличных форм глагола. Описание последовательности или этапов процесса. Изучение способов сравнения устройств и явлений. Просмотр видеоролика об использовании измерительного инструмента. Выступление с сообщением о каком-либо приборе, применяемом для изучения различных характеристик устройств.	-	УК-4, УК-5
	Итого	-	
6 Опыт моделирования	Чтение адаптированных и неадаптированных текстов по теме "Моделирование устройств и процессов". Повторение условных предложений. Повторение основных способов выражения будущего времени. Описание эксперимента. Аннотирование и реферирование. Просмотр видеоролика об опыте моделирования транзистора. Выступление с сообщением о собственном опыте моделирования в какой-либо среде.	-	УК-4, УК-5
	Итого	-	
Итого за семестр		-	
Итого		-	

5.3. Практические занятия (семинары)

Наименование практических занятий (семинаров) приведено в таблице 5.3.

Таблица 5.3 – Наименование практических занятий (семинаров)

Названия разделов (тем) дисциплины	Наименование практических занятий (семинаров)	Трудоемкость, ч	Формируемые компетенции
1 семестр			
1 Обучение в магистратуре	Текст 1. Введение в тему. Обучение в магистратуре.	4	УК-4, УК-5
	Текст 2. Различия между двумя зарубежными магистерскими программами.	4	УК-4, УК-5
	Видео-урок по теме "Обучение в магистратуре".	4	УК-4, УК-5
	Мини-презентации по теме "Я - магистрант ТУСУРа".	4	УК-4, УК-5
	Индивидуальное чтение.	2	УК-4, УК-5
	Итого	18	

Согласована на портале № 54906

2 Знаменитые ученые и их достижения	Текст 1. Введение в тему. Известный ученый.	4	УК-4, УК-5
	Текст 2. Известный физический закон.	4	УК-4, УК-5
	Видео-урок по теме "Известный закон, открытие или изобретение".	4	УК-4, УК-5
	Мини-презентации по теме "Известный ученый и его достижение".	4	УК-4, УК-5
	Индивидуальное чтение.	2	УК-4, УК-5
	Итого	18	
Итого за семестр		36	
2 семестр			
3 Электронные компоненты	Текст 1. Введение в тему. Электронный компонент.	4	УК-4, УК-5
	Текст 2. Усовершенствование электронных компонентов.	4	УК-4, УК-5
	Видео-урок по теме "Электронные компоненты".	4	УК-4, УК-5
	Мини-презентации по теме "Электронный компонент/устройство".	4	УК-4, УК-5
	Индивидуальное чтение.	2	УК-4, УК-5
	Итого	18	
4 Помехи	Текст 1. Введение в тему. Инциденты, вызванные уязвимостью к помехам.	4	УК-4, УК-5
	Текст 2. Источники помех.	4	УК-4, УК-5
	Видео-урок по теме "Тестирование на ЭМС соответствие".	4	УК-4, УК-5
	Мини-презентации по теме "Разновидности помех".	4	УК-4, УК-5
	Индивидуальное чтение.	2	УК-4, УК-5
	Итого	18	
Итого за семестр		36	
3 семестр			
5 Электромагнитная совместимость	Текст 1. Введение в тему. Вопросы ЭМС.	4	УК-4, УК-5
	Текст 2. Экранирование.	4	УК-4, УК-5
	Видео-урок по теме "Обеспечение ЭМС устройств".	4	УК-4, УК-5
	Мини-презентации по теме "Защита от помех".	4	УК-4, УК-5
	Индивидуальное чтение.	2	УК-4, УК-5
	Итого	18	

Согласована на портале № 54906

6 Опыт моделирования	Текст 1. Введение в тему. Моделирование схемы.	4	УК-4, УК-5
	Текст 2. Моделирование процессов и устройств в какой-либо среде.	4	УК-4, УК-5
	Видео-урок по теме "Моделирование устройства/процесса".	4	УК-4, УК-5
	Мини-презентации по теме "Мой опыт моделирования".	4	УК-4, УК-5
	Индивидуальное чтение.	2	УК-4, УК-5
	Итого	18	
Итого за семестр		36	
Итого		108	

5.4. Лабораторные занятия

Не предусмотрено учебным планом

5.5. Курсовой проект / курсовая работа

Не предусмотрено учебным планом

5.6. Самостоятельная работа

Виды самостоятельной работы, трудоемкость и формируемые компетенции представлены в таблице 5.6.

Таблица 5.6 – Виды самостоятельной работы, трудоемкость и формируемые компетенции

Названия разделов (тем) дисциплины	Виды самостоятельной работы	Трудоемкость, ч	Формируемые компетенции	Формы контроля
1 семестр				
1 Обучение в магистратуре	Подготовка к зачету	4	УК-4, УК-5	Зачёт
	Выполнение индивидуального задания	4	УК-4, УК-5	Индивидуальное задание
	Подготовка мультимедийной презентации	2	УК-4, УК-5	Мультимедийная презентация
	Выполнение практического задания	4	УК-4, УК-5	Практическое задание
	Написание эссе	2	УК-4, УК-5	Эссе
	Подготовка к тестированию	2	УК-4, УК-5	Тестирование
	Итого	18		

Согласована на портале № 54906

2 Знаменитые ученые и их достижения	Подготовка к зачету	4	УК-4, УК-5	Зачёт
	Выполнение индивидуального задания	4	УК-4, УК-5	Индивидуальное задание
	Подготовка мультимедийной презентации	2	УК-4, УК-5	Мультимедийная презентация
	Выполнение практического задания	4	УК-4, УК-5	Практическое задание
	Написание эссе	2	УК-4, УК-5	Эссе
	Подготовка к тестированию	2	УК-4, УК-5	Тестирование
	Итого	18		
Итого за семестр		36		
2 семестр				
3 Электронные компоненты	Выполнение индивидуального задания	8	УК-4, УК-5	Индивидуальное задание
	Подготовка мультимедийной презентации	2	УК-4, УК-5	Мультимедийная презентация
	Выполнение практического задания	4	УК-4, УК-5	Практическое задание
	Написание эссе	2	УК-4, УК-5	Эссе
	Подготовка к тестированию	2	УК-4, УК-5	Тестирование
	Итого	18		
4 Помехи	Выполнение индивидуального задания	8	УК-4, УК-5	Индивидуальное задание
	Подготовка мультимедийной презентации	2	УК-4, УК-5	Мультимедийная презентация
	Выполнение практического задания	4	УК-4, УК-5	Практическое задание
	Написание эссе	2	УК-4, УК-5	Эссе
	Подготовка к тестированию	2	УК-4, УК-5	Тестирование
	Итого	18		
Итого за семестр		36		
	Подготовка и сдача экзамена	36		Экзамен
3 семестр				

Согласована на портале № 54906

5 Электромагнитная совместимость	Подготовка к зачету	8	УК-4, УК-5	Зачёт
	Выполнение индивидуального задания	18	УК-4, УК-5	Индивидуальное задание
	Подготовка мультимедийной презентации	2	УК-4, УК-5	Мультимедийная презентация
	Выполнение практического задания	4	УК-4, УК-5	Практическое задание
	Подготовка к тестированию	2	УК-4, УК-5	Тестирование
	Написание эссе	2	УК-4, УК-5	Эссе
	Итого	36		
6 Опыт моделирования	Подготовка к зачету	8	УК-4, УК-5	Зачёт
	Выполнение индивидуального задания	18	УК-4, УК-5	Индивидуальное задание
	Подготовка мультимедийной презентации	2	УК-4, УК-5	Мультимедийная презентация
	Выполнение практического задания	4	УК-4, УК-5	Практическое задание
	Подготовка к тестированию	2	УК-4, УК-5	Тестирование
	Написание эссе	2	УК-4, УК-5	Эссе
	Итого	36		
Итого за семестр		72		
Итого		180		

5.7. Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов учебной деятельности

Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов учебной деятельности представлено в таблице 5.7.

Таблица 5.7 – Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов занятий

Формируемые компетенции	Виды учебной деятельности		Формы контроля
	Прак. зан.	Сам. раб.	
УК-4	+	+	Зачёт, Индивидуальное задание, Практическое задание, Тестирование, Экзамен, Эссе, Мультимедийная презентация
УК-5	+	+	Зачёт, Индивидуальное задание, Практическое задание, Тестирование, Экзамен, Эссе, Мультимедийная презентация

6. Рейтинговая система для оценки успеваемости обучающихся

6.1. Балльные оценки для форм контроля

Согласована на портале № 54906

Балльные оценки для форм контроля представлены в таблице 6.1.
Таблица 6.1 – Балльные оценки

Формы контроля	Максимальный балл на 1-ую КТ с начала семестра	Максимальный балл за период между 1КТ и 2КТ	Максимальный балл за период между 2КТ и на конец семестра	Всего за семестр
1 семестр				
Зачёт	0	0	30	30
Индивидуальное задание	5	5	0	10
Практическое задание	5	5	0	10
Тестирование	15	15	0	30
Эссе	5	5	0	10
Мультимедийная презентация	5	5	0	10
Итого максимум за период	35	35	30	100
Нарастающим итогом	35	70	100	100
2 семестр				
Индивидуальное задание	5	5	0	10
Практическое задание	5	5	0	10
Тестирование	15	15	0	30
Эссе	5	5	0	10
Мультимедийная презентация	5	5	0	10
Экзамен				30
Итого максимум за период	35	35		100
Нарастающим итогом	35	70	70	100
3 семестр				
Зачёт	0	0	30	30
Индивидуальное задание	5	5	0	10
Практическое задание	5	5	0	10
Тестирование	15	15	0	30
Эссе	5	5	0	10
Мультимедийная презентация	5	5	0	10
Итого максимум за период	35	35	30	100
Нарастающим итогом	35	70	100	100

6.2. Пересчет баллов в оценки за текущий контроль

Пересчет баллов в оценки за текущий контроль представлен в таблице 6.2.
Таблица 6.2 – Пересчет баллов в оценки за текущий контроль

Баллы на дату текущего контроля	Оценка
≥ 90% от максимальной суммы баллов на дату ТК	5
От 70% до 89% от максимальной суммы баллов на дату ТК	4
От 60% до 69% от максимальной суммы баллов на дату ТК	3
< 60% от максимальной суммы баллов на дату ТК	2

6.3. Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку

Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку представлен в таблице

Согласована на портале № 54906

6.3.

Таблица 6.3 – Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку

Оценка	Итоговая сумма баллов, учитывает успешно сданный экзамен	Оценка (ECTS)
5 (отлично) (зачтено)	90 – 100	A (отлично)
4 (хорошо) (зачтено)	85 – 89	B (очень хорошо)
	75 – 84	C (хорошо)
	70 – 74	D (удовлетворительно)
3 (удовлетворительно) (зачтено)	65 – 69	
	60 – 64	E (посредственно)
2 (неудовлетворительно) (не зачтено)	Ниже 60 баллов	F (неудовлетворительно)

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

7.1. Основная литература

1. English for EMI/EMC Graduate Students: Учебное пособие по английскому языку для магистрантов, обучающихся по профилям «Электромагнитная совместимость радиоэлектронной аппаратуры», «Электромагнитная совместимость в топливно-энергетическом комплексе», «Защита от электромагнитного терроризма» / Е. И. Шпит - 2019. 55 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/9082.

2. Еремин, В. В. Deutsch für Studierende in der Magistratur. Немецкий язык для обучающихся по программам магистратуры : учебное пособие / В. В. Еремин. — Кемерово : КемГУ, 2018. — 41 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/125466.

3. Учебник немецкого языка для технических университетов и вузов (с интерактивными упражнениями и тестами на компакт-диске) [Текст] : учебник для втузов / Н. Н. Богданова, Е. Л. Семенова. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : МГТУ им. Н. Э. Баумана, 2009. - 448 с. (наличие в библиотеке ТУСУР - 20 экз.).

4. Шарапова, Т. Н. Французский язык = Le français : учебное пособие / Т. Н. Шарапова, С. Е. Груенко. — Омск : ОмГТУ, 2020. — 112 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/186936 .

7.2. Дополнительная литература

1. How to... functions: Учебно-методическое пособие по обучению функциональному английскому языку / Е. И. Шпит - 2018. 92 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/8833.

2. Ситникова, Е. И. Deutsche Grammatik = Грамматика немецкого языка : учебное пособие / Е. И. Ситникова, Л. В. Алатырцева. — Киров : Кировский ГМУ, 2017. — 115 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/136107.

3. Скорик, Л. Г. Проверьте свои знания! = Testez vos connaissances ! : учебное пособие / Л. Г. Скорик. — Москва : МПГУ, 2018. — 120 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/122349.

7.3. Учебно-методические пособия

7.3.1. Обязательные учебно-методические пособия

1. ENGLISH FOR EMI/EMC GRADUATE STUDENTS: Методические указания по выполнению устных и письменных индивидуальных заданий / Е. И. Шпит - 2019. 25 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/9083.

2. Электронный курс "Профессиональный иностранный язык (ЭМС)" [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://sdo.tusur.ru/course/view.php?id=9774.

3. Сборник упражнений и тестовых заданий по грамматике немецкого языка: Учебное пособие / О. В. Давыдова, М. В. Дубенко, Т. Н. Потапова - 2014. 146 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/151.

Согласована на портале № 54906

4. Французский язык для студентов технических специальностей. Тексты для чтения и перевода: Учебно-методическое пособие для практической работы / О. В. Соболевская - 2018. 57 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/7876.

7.3.2. Учебно-методические пособия для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Учебно-методические материалы для самостоятельной и аудиторной работы обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

Для лиц с нарушениями зрения:

– в форме электронного документа;

– в печатной форме увеличенным шрифтом.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в форме электронного документа;

– в печатной форме.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в форме электронного документа;

– в печатной форме.

7.4. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. При изучении дисциплины рекомендуется обращаться к современным базам данных, информационно-справочным и поисковым системам, к которым у ТУСУРа открыт доступ: https://lib.tusur.ru/ru/resursy/bazy-dannyh.

2. Английский язык для всех https://www.study.ru/.

3. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" http://window.edu.ru/.

8. Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины

8.1. Материально-техническое и программное обеспечение для практических занятий

Учебная аудитория: учебная аудитория для проведения занятий практического типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 119 ауд.

Описание имеющегося оборудования:

- Доска маркерная;
- ТВ SAMSUNG;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

Учебная аудитория: учебная аудитория для проведения занятий практического типа, учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 125 ауд.

Описание имеющегося оборудования:

- Доска маркерная;
- ТВ Samsung;
- Магнитола Panasonic;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

Лингафонный кабинет: учебная аудитория для проведения занятий практического типа, учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 127 ауд.

Описание имеющегося оборудования:

- Доска маркерная передвижная;
- Экран выдвижной;
- Проектор EPSON EB-X6;
- Компьютер Intel(R) Core (TM)2 CPU (15 шт.);

Согласована на портале № 54906

- Домашний кинотеатр;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

Программное обеспечение:
- 7-Zip;
- Abbyy Lingvo x3 EU box;
- Adobe Acrobat Reader;
- Far Manager;
- Google Chrome;
- LibreOffice;
- Microsoft Windows XP;
- Mozilla Firefox;
- PDF-XChange Viewer;
- PDFCreator;
- WinDjView;
- XnView;

Учебная аудитория: учебная аудитория для проведения занятий практического типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 127а ауд.

Описание имеющегося оборудования:
- Доска маркерная;
- ТВ SAMSUNG;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

Учебная аудитория: учебная аудитория для проведения занятий практического типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 127б ауд.

Описание имеющегося оборудования:
- Доска маркерная;
- ТВ SAMSUNG;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

Компьютерный класс: учебная аудитория для проведения занятий практического типа, учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 131 ауд.

Описание имеющегося оборудования:
- Доска маркерная;
- Компьютер Intel(R) Core (TM)2 CPU (20 шт.);
- Магнитола Panasonic (2 шт.);
- Принтер HP LaserJet 1022;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

Программное обеспечение:
- 7-Zip;
- Adobe Acrobat Reader;
- Far Manager;
- Google Chrome;
- LibreOffice;
- Microsoft Windows 8;
- Mozilla Firefox;
- PDF-XChange Viewer;
- PDFCreator;
- WinDjView;
- XnView;

Согласована на портале № 54906

8.2. Материально-техническое и программное обеспечение для самостоятельной работы

Для самостоятельной работы используются учебные аудитории (компьютерные классы), расположенные по адресам:

- 634050, Томская область, г. Томск, Ленина проспект, д. 40, 233 ауд.;
- 634045, Томская область, г. Томск, ул. Красноармейская, д. 146, 201 ауд.;
- 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 126 ауд.;
- 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 74, 207 ауд.

Описание имеющегося оборудования:

- учебная мебель;
- компьютеры;
- компьютеры подключены к сети «Интернет» и обеспечивают доступ в электронную информационно-образовательную среду ТУСУРа.

Перечень программного обеспечения:

- Microsoft Windows;
- OpenOffice;
- Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows;
- 7-Zip;
- Google Chrome.

8.3. Материально-техническое обеспечение дисциплины для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Освоение дисциплины лицами с ограниченными возможностями здоровья и инвалидами осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения.

При занятиях с обучающимися с **нарушениями слуха** предусмотрено использование звукоусиливающей аппаратуры, мультимедийных средств и других технических средств приема/передачи учебной информации в доступных формах, мобильной системы преподавания для обучающихся с инвалидностью, портативной индукционной системы. Учебная аудитория, в которой занимаются обучающиеся с нарушением слуха, оборудована компьютерной техникой, аудиотехникой, видеотехникой, электронной доской, мультимедийной системой.

При занятиях с обучающимися с **нарушениями зрения** предусмотрено использование в лекционных и учебных аудиториях возможности просмотра удаленных объектов (например, текста на доске или слайда на экране) при помощи видеоувеличителей для комфортного просмотра.

При занятиях с обучающимися с **нарушениями опорно-двигательного аппарата** используются альтернативные устройства ввода информации и другие технические средства приема/передачи учебной информации в доступных формах, мобильной системы обучения для людей с инвалидностью.

9. Оценочные материалы и методические рекомендации по организации изучения дисциплины

9.1. Содержание оценочных материалов для текущего контроля и промежуточной аттестации

Для оценки степени сформированности и уровня освоения закрепленных за дисциплиной компетенций используются оценочные материалы, представленные в таблице 9.1.

Таблица 9.1 – Формы контроля и оценочные материалы

Названия разделов (тем) дисциплины	Формируемые компетенции	Формы контроля	Оценочные материалы (ОМ)

Согласована на портале № 54906

1 Обучение в магистратуре	УК-4, УК-5	Зачёт	Перечень вопросов для зачета
		Индивидуальное задание	Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий
		Практическое задание	Темы практических заданий
		Тестирование	Примерный перечень тестовых заданий
		Эссе	Примерный перечень тем для эссе
		Мультимедийная презентация	Примерный перечень тем для мультимедийных презентаций
2 Знаменитые ученые и их достижения	УК-4, УК-5	Зачёт	Перечень вопросов для зачета
		Индивидуальное задание	Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий
		Практическое задание	Темы практических заданий
		Тестирование	Примерный перечень тестовых заданий
		Эссе	Примерный перечень тем для эссе
		Мультимедийная презентация	Примерный перечень тем для мультимедийных презентаций
3 Электронные компоненты	УК-4, УК-5	Индивидуальное задание	Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий
		Практическое задание	Темы практических заданий
		Тестирование	Примерный перечень тестовых заданий
		Экзамен	Перечень экзаменационных вопросов
		Эссе	Примерный перечень тем для эссе
		Мультимедийная презентация	Примерный перечень тем для мультимедийных презентаций

Согласована на портале № 54906

4 Помехи	УК-4, УК-5	Индивидуальное задание	Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий
		Практическое задание	Темы практических заданий
		Тестирование	Примерный перечень тестовых заданий
		Экзамен	Перечень экзаменационных вопросов
		Эссе	Примерный перечень тем для эссе
		Мультимедийная презентация	Примерный перечень тем для мультимедийных презентаций
5 Электромагнитная совместимость	УК-4, УК-5	Зачёт	Перечень вопросов для зачета
		Индивидуальное задание	Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий
		Практическое задание	Темы практических заданий
		Тестирование	Примерный перечень тестовых заданий
		Эссе	Примерный перечень тем для эссе
		Мультимедийная презентация	Примерный перечень тем для мультимедийных презентаций
6 Опыт моделирования	УК-4, УК-5	Зачёт	Перечень вопросов для зачета
		Индивидуальное задание	Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий
		Практическое задание	Темы практических заданий
		Тестирование	Примерный перечень тестовых заданий
		Эссе	Примерный перечень тем для эссе
		Мультимедийная презентация	Примерный перечень тем для мультимедийных презентаций

Шкала оценки сформированности отдельных планируемых результатов обучения по дисциплине приведена в таблице 9.2.

Таблица 9.2 – Шкала оценки сформированности планируемых результатов обучения по дисциплине

Оценка	Баллы за ОМ	Формулировка требований к степени сформированности планируемых результатов обучения		
		знать	уметь	владеть

Согласована на портале № 54906

2 (неудовлетворительно)	< 60% от максимальной суммы баллов	отсутствие знаний или фрагментарные знания	отсутствие умений или частично освоенное умение	отсутствие навыков или фрагментарные применение навыков
3 (удовлетворительно)	от 60% до 69% от максимальной суммы баллов	общие, но не структурированные знания	в целом успешно, но не систематически осуществляемое умение	в целом успешное, но не систематическое применение навыков
4 (хорошо)	от 70% до 89% от максимальной суммы баллов	сформированные, но содержащие отдельные проблемы знания	в целом успешное, но содержащие отдельные пробелы умение	в целом успешное, но содержащие отдельные пробелы применение навыков
5 (отлично)	≥ 90% от максимальной суммы баллов	сформированные систематические знания	сформированное умение	успешное и систематическое применение навыков

Шкала комплексной оценки сформированности компетенций приведена в таблице 9.3.

Таблица 9.3 – Шкала комплексной оценки сформированности компетенций

Оценка	Формулировка требований к степени компетенции
2 (неудовлетворительно)	Не имеет необходимых представлений о проверяемом материале или Знать на уровне **ориентирования**, представлений. Обучающийся знает основные признаки или термины изучаемого элемента содержания, их отнесенность к определенной науке, отрасли или объектам, узнает в текстах, изображениях или схемах и знает, к каким источникам нужно обращаться для более детального его усвоения.
3 (удовлетворительно)	Знать и уметь на **репродуктивном** уровне. Обучающихся знает изученный элемент содержания репродуктивно: произвольно воспроизводит свои знания устно, письменно или в демонстрируемых действиях.
4 (хорошо)	Знать, уметь, владеть на **аналитическом** уровне. Зная на репродуктивном уровне, указывать на особенности и взаимосвязи изученных объектов, на их достоинства, ограничения, историю и перспективы развития и особенности для разных объектов усвоения.
5 (отлично)	Знать, уметь, владеть на **системном** уровне. Обучающийся знает изученный элемент содержания системно, произвольно и доказательно воспроизводит свои знания устно, письменно или в демонстрируемых действиях, учитывая и указывая связи и зависимости между этим элементом и другими элементами содержания дисциплины, его значимость в содержании дисциплины.

9.1.1. Примерный перечень тестовых заданий

1. Совместить слово и его перевод/определение.
2. Дать определение термину.
3. Совместить части термина и перевести его.

Согласована на портале № 54906

4. Заполнить предложение корректной формой глагола.
5. Определить "верно" или "неверно" утверждение.
6. Ответить на вопросы по тексту.
7. Сравнить различные фильтры.
8. Перевести слово/предложение/текст на английский/русский язык.
9. Описать процесс.
10. Описать схему.

9.1.2. Перечень экзаменационных вопросов

1. Объяснить/перевести термины.
2. Дать определение терминам на иностранном языке.
3. Заполнить пропуски корректным словом/формой слова.
4. Выбрать корректное слово/форму слова.
5. Выбрать "верно" или "неверно" высказывание по тексту.
6. Ответить на вопросы по тексту.
7. Перевести текст с иностранного языка на русский и с русского на иностранный.
8. Рассказать о своем магистерском исследовании.

9.1.3. Перечень вопросов для зачета

1. Лексико-грамматический тест (1 семестр).
2. Чтение и перевод профессионально-направленного текста (1 семестр).
3. Письменное задание на проверку навыков коммуникации на профессиональные темы (1 семестр).
4. Лексико-грамматический тест (3 семестр).
5. Чтение и перевод профессионально-направленного текста (3 семестр).
6. Письменное задание на проверку навыков коммуникации на профессиональные темы (3 семестр).

9.1.4. Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий

1. Чтение и перевод научно-технической литературы с иностранного языка на русский.
2. Перевод текста на иностранный язык.
3. Письменная работа в рамках изучаемой темы.
4. Сообщение в рамках изучаемой темы.
5. Написание аннотации к тексту.

9.1.5. Темы практических заданий

1. Текст 1. Введение в тему. Обучение в магистратуре.
2. Текст 2. Различия между двумя зарубежными магистерскими программами.
3. Видео-урок по теме "Обучение в магистратуре".
4. Мини-презентации по теме "Я - магистрант ТУСУРа".
5. Текст 1. Введение в тему. Известный ученый.
6. Текст 2. Известный физический закон.
7. Видео-урок по теме "Известный закон, открытие или изобретение".
8. Мини-презентации по теме "Известный ученый и его достижение".
9. Текст 1. Введение в тему. Электронный компонент.
10. Текст 2. Усовершенствование электронных компонентов.
11. Видео-урок по теме "Электронные компоненты".
12. Мини-презентации по теме "Электронный компонент/устройство".
13. Текст 1. Введение в тему. Инциденты, вызванные уязвимостью к помехам.
14. Текст 2. Источники помех.
15. Видео-урок по теме "Тестирование на ЭМС соответствие".
16. Мини-презентации по теме "Разновидности помех".
17. Текст 1. Введение в тему. Вопросы ЭМС.
18. Текст 2. Экранирование.
19. Видео-урок по теме "Обеспечение ЭМС устройств".
20. Мини-презентации по теме "Защита от помех".

Согласована на портале № 54906

21. Текст 1. Введение в тему. Моделирование схемы.
22. Текст 2. Моделирование процессов и устройств в какой-либо среде.
23. Видео-урок по теме "Моделирование устройства/процесса".
24. Мини-презентации по теме "Мой опыт моделирования".

9.1.6. Примерный перечень тем для эссе

1. Я - магистрант ТУСУРа.
2. Комментирование 10 формул и выражений.
3. Описание какого-либо процесса из области исследования.
4. Анализ отрывка текста на грамматическое явление.
5. Написание аннотации к статье или тексту.
6. Сравнение трех программных продуктов для моделирования.

9.1.7. Примерный перечень тем для мультимедийных презентаций

1. "Я - магистрант ТУСУРа".
2. "Известный ученый и его достижение".
3. "Электронный компонент/устройство".
4. "Разновидность помех".
5. "Защита от помех".
6. "Опыт моделирования".

9.2. Методические рекомендации

Учебный материал излагается в форме, предполагающей самостоятельное мышление студентов, самообразование. При этом самостоятельная работа студентов играет решающую роль в ходе всего учебного процесса.

Начать изучение дисциплины необходимо со знакомства с рабочей программой, списком учебно-методического и программного обеспечения. Самостоятельная работа студента включает работу с учебными материалами, выполнение контрольных мероприятий, предусмотренных учебным планом.

В процессе изучения дисциплины для лучшего освоения материала необходимо регулярно обращаться к рекомендуемой литературе и источникам, указанным в учебных материалах; пользоваться через кабинет студента на сайте Университета образовательными ресурсами электронно-библиотечной системы, а также общедоступными интернет-порталами, содержащими научно-популярные и специализированные материалы, посвященные различным аспектам учебной дисциплины.

При самостоятельном изучении тем следуйте рекомендациям:

– чтение или просмотр материала осуществляйте со скоростью, достаточной для индивидуального понимания и освоения материала, выделяя основные идеи; на основании изученного составить тезисы. Освоив материал, попытаться соотнести теорию с примерами из практики;

– если в тексте встречаются незнакомые или малознакомые термины, следует выяснить их значение для понимания дальнейшего материала;

– осмысливайте прочитанное и изученное, отвечайте на предложенные вопросы.

Студенты могут получать индивидуальные консультации, в т.ч. с использованием средств телекоммуникации.

По дисциплине могут проводиться дополнительные занятия, в т.ч. в форме вебинаров. Расписание вебинаров и записи вебинаров публикуются в электронном курсе / электронном журнале по дисциплине.

Изучение дисциплины предполагает регулярное выполнение домашней, самостоятельной и индивидуальной работы. Весь изучаемый материал размещен на бумажном носителе и в электроннмо курсе, поэтому студенты, неимеющие возможность посещать занятия очно, могут изучать материал самостоятельно и выполнять задания удаленно. Выполнение заданий по промежуточному и итоговому контролю является обязательным для аттестации.

Помимо тестов обязательным является индивидуальное чтение. Тексты для индивидуального чтения должны отвечать следующим требованиям: 1) научные статьи должны быть написаны авторами из стран изучаемого языка; 2) тексты должны быть датированы не ранее

Согласована на портале № 54906

2010 года; 3) объем текстов должен быть не менее 10 000 знаков (в семестр); 4) письменный вариант перевода не допускается.

9.3. Требования к оценочным материалам для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предусмотрены дополнительные оценочные материалы, перечень которых указан в таблице 9.2.

Таблица 9.2 – Дополнительные материалы оценивания для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Категории обучающихся	Виды дополнительных оценочных материалов	Формы контроля и оценки результатов обучения
С нарушениями слуха	Тесты, письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету, контрольные работы	Преимущественно письменная проверка
С нарушениями зрения	Собеседование по вопросам к зачету, опрос по терминам	Преимущественно устная проверка (индивидуально)
С нарушениями опорно-двигательного аппарата	Решение дистанционных тестов, контрольные работы, письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету	Преимущественно дистанционными методами
С ограничениями по общемедицинским показаниям	Тесты, письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету, контрольные работы, устные ответы	Преимущественно проверка методами, определяющимися исходя из состояния обучающегося на момент проверки

9.4. Методические рекомендации по оценочным материалам для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предусматривается доступная форма предоставления заданий оценочных средств, а именно:

– в печатной форме;
– в печатной форме с увеличенным шрифтом;
– в форме электронного документа;
– методом чтения ассистентом задания вслух;
– предоставление задания с использованием сурдоперевода.

Лицам с ограниченными возможностями здоровья и инвалидам увеличивается время на подготовку ответов на контрольные вопросы. Для таких обучающихся предусматривается доступная форма предоставления ответов на задания, а именно:

– письменно на бумаге;
– набор ответов на компьютере;
– набор ответов с использованием услуг ассистента;
– представление ответов устно.

Процедура оценивания результатов обучения лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:
– в форме электронного документа;
– в печатной форме увеличенным шрифтом.

Для лиц с нарушениями слуха:
– в форме электронного документа;
– в печатной форме.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
– в форме электронного документа;
– в печатной форме.

Согласована на портале № 54906

При необходимости для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.

ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯ
протокол № 8 от «13» 11 2020 г.

СОГЛАСОВАНО:

Должность	Инициалы, фамилия	Подпись
Заведующий выпускающей каф. ТУ	Т.Р. Газизов	Согласовано, dccabe2f-73cc-455a-90f8-2fcc230a841e
Заведующий обеспечивающей каф. ИЯ	Е.М. Покровская	Согласовано, 34c7da57-c4d3-4c4c-ab21-b491b174a0da
Начальник учебного управления	Е.В. Саврук	Согласовано, fa63922b-1fce-4a6a-845d-9ce7670b004c

ЭКСПЕРТЫ:

Старший преподаватель, каф. ТУ	А.В. Бусыгина	Согласовано, 7d0bdef1-6f57-4269-9fbe-4beb03053805
Доцент, каф. ИЯ	Л.Е. Лычковская	Согласовано, cdffab11-04fa-4df7-9bad-92a62dc3beb7

РАЗРАБОТАНО:

Доцент, каф. ИЯ	Е.И. Шпит	Разработано, 451493ec-7e49-49d4-a4bd-66d012699fcd

Согласована на портале № 54906